

STADTGEMEINDE BRUNECK
Autonome Provinz Bozen-Südtirol



CITTÀ DI BRUNICO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**Beschluss des
Gemeindeausschusses**

**Delibera della
giunta comunale**

Sitzung vom I riunione del
19.07.2021

Uhr I ore
16:30

Anwesend sind I sono presenti:

			A.	(*)
Roland Griessmair	Der Bürgermeister	Il sindaco		
Antonio Bovenzi	Der Vizebürgermeister	Il vicesindaco	X	
Anton Mair unter der Eggen	Der Stadtrat	L'assessore		
Hannes Niederkofler	Der Stadtrat	L'assessore		
Daniel Schönhuber	Der Stadtrat	L'assessore		
Ursula Steinkasserer	Die Stadträtin	L'assessora	X	
Reinhard Weger	Der Stadtrat	L'assessore		

A. = abwesend bei der Sitzung
assente alla riunione

(*) abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes
= assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Schriftführer: der Generalsekretär, Herr

Segretario: il segretario generale, signor

Paul Bergmeister

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Roland Griessmair

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualità di sindaco assume la presidenza.

Gegenstand:

Oggetto:

**Gewährung einer Geldprämie an
Universitätsstudenten, die ihre Diplomarbeit bzw.
Dissertation über Bruneck schreiben. Neufestlegung
der Kriterien**

**Concessione di un premio in denaro a favore di
studenti universitari, i quali presentano la propria
tesi di laurea con soggetto attinente a Brunico.
Ridefinizione dei criteri**

Gewährung einer Geldprämie an Universitätsstudenten, die ihre Diplomarbeit bzw. Dissertation über Bruneck schreiben. Neufestlegung der Kriterien

Mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 1091 vom 05.11.1997 wurden die Festlegung der Inhalte und die Vorlage der Gesuche für die Gewährung einer Geldprämie an Universitätsstudenten, die ihre Diplomarbeit bzw. Dissertation über Bruneck schreiben, genehmigt.

Für die Stadtgemeinde Bruneck ist es sehr interessant, wenn sich Studierende intensiv mit Themen beschäftigen, welche die Stadt Bruneck betreffen, wie Geschichte, Kultur, Naturwissenschaften und verschiedene andere Bereiche.

Deshalb gewährt die Stadtgemeinde Bruneck eine einmalige Geldprämie für Diplomarbeiten, Dissertationen und „tesi di laurea“, die sich gänzlich oder teilweise auf die Stadtgemeinde Bruneck beziehen und unter verschiedensten Aspekten eine Relevanz für das Gebiet und die Bevölkerung haben.

Diese Prämie ist weniger eine Belohnung als vielmehr eine Anerkennung und soll vor allem Anreiz und Ansporn für Studenten sein, sich wissenschaftlich mit der Stadt Bruneck auseinanderzusetzen.

Die prämierten Arbeiten werden in den Bestand der Stadtbibliothek Bruneck aufgenommen und der Öffentlichkeit zugänglich gemacht.

Der Bürgermeister Roland Griessmair erachtet es als zweckmäßig, die Kriterien für die Gewährung einer Geldprämie an Universitätsstudenten neu festzulegen.

Der Gemeindevorstand schließt sich diesem Vorschlag an.

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: 0t0YByLKuf2dxQ+IOW+G4SmW7UynHDqu+V+Zjtm86Vc=
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: 5BSnZiOIGWxr+9qEFTkQnaBGbyYsaCiozdHJgNAbd7g=

Aufgrund

- des Einheitlichen Strategiedokuments 2021 – 2023 i.g.F., des Haushaltsvoranschlags des laufenden Finanzjahres i.g.F. und des Haushaltsvollzugsplanes i.g.F.;
- der Satzung der Stadtgemeinde Bruneck i.g.F.;
- der Verordnung über das Rechnungswesen i.g.F.;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 i.g.F.);

Concessione di un premio in denaro a favore di studenti universitari, i quali presentano la propria tesi di laurea con soggetto attinente a Brunico. Ridefinizione dei criteri

Con delibera della giunta comunale n. 1091 del 05/11/1997 sono state approvate la definizione dei contenuti e la presentazione delle domande per la concessione di un premio in denaro agli studenti universitari che hanno scritto la loro tesi o dissertazione su Brunico.

È di notevole interesse per la Città di Brunico quando studenti si occupano di argomenti riguardanti la Città di Brunico, come la storia, la cultura, le scienze naturali e vari altri settori.

Per questo motivo, la Città di Brunico concede un premio in denaro una tantum per tesi di laurea, dissertazioni e simili equivalenti che si riferiscono in tutto o in parte alla Città di Brunico e, per diversi aspetti, sono rilevanti per il territorio e la popolazione.

Questo premio non è tanto una ricompensa quanto un riconoscimento, ed è inteso soprattutto come incentivo per gli studenti ad elaborare studi scientifici sulla Città di Brunico.

I lavori premiati vengono integrati nella dotazione della biblioteca civica di Brunico e resi accessibili al pubblico.

Il sindaco Roland Griessmair ritiene opportuno ridefinire i criteri per la concessione di un premio in denaro agli studenti universitari.

La giunta comunale si associa a tale proposta.

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03/05/2018:

- parere tecnico con l'impronta digitale: 0t0YByLKuf2dxQ+IOW+G4SmW7UynHDqu+V+Zjtm86Vc=
- parere contabile con l'impronta digitale: 5BSnZiOIGWxr+9qEFTkQnaBGbyYsaCiozdHJgNAbd7g=

Visti

- il Documento unico di programmazione 2021 – 2023 nel testo vigente, il bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente nel testo vigente e il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;
- lo statuto della Città di Brunico nel testo vigente;
- il regolamento di contabilità nel testo vigente;
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale n. 2 del 03/05/2018 nel testo vigente);

- des Landesgesetzes Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“ i.g.F.;

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben:

- 1) Geldprämien für Diplomarbeiten, Dissertationen und „tesi di laurea“ werden unter folgenden Voraussetzungen gewährt:

Zugangsvoraussetzungen:

- italienische Staatsbürgerschaft
- Ansässigkeit in Südtirol

Informationen und notwendige Unterlagen:

- Ansuchen auf dem Vordruck der Stadtgemeinde Bruneck,
- Studienabschluss (darf bei Abgabe des Ansuchens nicht länger als zwei Jahre zurückliegen),
- Diplomarbeit, Dissertation oder „tesi di laurea“, welche zum Studienabschluss geführt hat,
- Angaben über die Arbeit (Titel, Inhaltsangabe, Seitenzahl, Betreuer usw.),
- Abstract mit Begründung der Relevanz der Arbeit für die Stadtgemeinde Bruneck,
- ein Exemplar der Diplomarbeit bzw. der Dissertation muss der Stadtbibliothek Bruneck zur Verfügung gestellt werden, bevorzugt in gedruckter oder gebundener Form,
- es besteht die Möglichkeit in der Stadtbibliothek Bruneck die Diplomarbeit, Dissertation oder „tesi di laurea“ vorzustellen.

- 2) Der Gemeindeausschuss entscheidet über Gewährung und Höhe der Prämie.
- 3) Der Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1091 vom 05.11.1997 wird in diesem Sinne abgeändert.
- 4) Mit dieser Maßnahme ist keine Ausgabe verbunden.

- la legge provinciale n. 25 del 12/12/2016 “Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali” nel testo vigente;

d e l i b e r a

ad unanimità dei voti espressi peralzata di mano:

- 1) Premi in denaro per tesi di laurea, dissertazioni o simili equivalenti lavori vengono riconosciuti in presenza dei seguenti requisiti:

Presupposti d'accesso:

- cittadinanza italiana
- residenza in Alto Adige

Informazioni e documentazione richieste:

- domanda sull'apposito modulo della Città di Brunico,
- diploma universitario (conseguito non oltre due anni dalla data della presentazione della domanda),
- tesi di laurea, dissertazione o equivalente lavoro che ha portato al completamento degli studi,
- informazioni sulla tesi (titolo, numero di pagine, supervisore ecc.),
- abstract con motivazione della rilevanza della tesi per la Città di Brunico,
- una copia della tesi o della dissertazione deve essere messa a disposizione alla biblioteca civica di Brunico, preferibilmente in forma stampata o rilegata,
- c'è la possibilità di presentare la tesi di laurea, dissertazione o l'equivalente lavoro nella biblioteca civica di Brunico.

- 2) La giunta comunale decide la concessione e l'ammontare del premio.
- 3) La delibera della giunta comunale n. 1091 del 05/11/1997 viene modificata in tal senso.
- 4) Il presente provvedimento non comporta alcuna spesa.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, approvato e sottoscritto

Der Vorsitzende I II presidente

Der Generalsekretär I II segretario generale

Roland Griessmair

Paul Bergmeister

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden. Außerdem kann innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltunggerichtshofes Rekurs eingereicht werden.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, presentare opposizione alla giunta comunale contro tutte le delibere. Inoltre può presentare ricorso entro i termini di legge alla sezione autonoma di Bolzano del tribunale amministrativo regionale.

Digital signiertes Dokument.

Documento firmato tramite firma digitale.